

ЛЕКСИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ОЦЕНКИ ФИЗИЧЕСКИХ ОСОБЕННОСТЕЙ ЧЕЛОВЕКА В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Килунова Ольга Игоревна

Могилёвский государственный университет имени А.А. Кулешова
(г. Могилёв, Беларусь)

В статье рассматривается лексико-семантическая группа оценочных прилагательных, используемых для оценки телосложения человека; анализируются лексемы, вербализующие положительное и отрицательное эстетическое восприятие физических параметров человека.

Ключевые слова: оценка, оценочная лексика, оценочные прилагательные, английский язык.

The article deals with the lexical-semantic group of evaluative adjectives used to assess a human physique; lexemes which verbalize the positive and negative aesthetic perception of the physical parameters of a person are analyzed.

Keywords: evaluation, evaluative vocabulary, evaluative adjectives, the English language.

Каждый раз, сталкиваясь с незнакомым человеком, мы пытаемся понять, что он собой представляет, каков он, нравится он нам или нет. Уже с момента вступления в контакт с незнакомцем, мы довольно быстро определяем свое отношение к нему – симпатию, антипатию, безразличие. Иногда наши оценки бывают верны, иногда нет.

Оценка является важной составляющей человеческих взаимоотношений. Многие ученые относят категорию оценки собственно человеческим, поскольку «оценка задана физической и психической природой человека, его бытием и чувствованием, с другой стороны, она определяет мышление человека, его деятельность, отношение к другим людям и предметам действительности, восприятие искусства» [2].

По утверждению русского лингвиста Н. Д. Арутюновой, «для того, чтобы оценить объект, человек должен “пропустить” его через себя: природа оценки отвечает природе человека» [1, с. 90]. Человек определяет, что для него является хорошим, а что плохим. Таким образом, роль оценки заключается в том, чтобы соотнести предметы и события с идеализированной, т. е. нормативной картиной мира. Задача оценки, как отмечает ученый, в отделении нормы от аномалии.

При оценивании внешности человека мы сразу обращаем внимание на то, насколько здоровым или нездоровым выглядит объект, который подвергается оценке. Признаки физического здоровья, физической крепости издавна ассоциируются с положительной оценкой, в то время как признаки физической слабости и нездоровья – с отрицательной эстетической оценкой.

В толковом словаре английского языка «Oxford Primary Dictionary» мы нашли 38 лексем, используемых для выражения оценки физических особенностей человека. В данную группу вошли оценочные прилагательные, выражающие отношение как к фигуре человека в целом, так и к отдельным частям тела, например:

able-bodied – ‘physically strong and healthy’;
athletic – ‘physically fit or strong’;
bow-legged – ‘having legs that curve outwards at the knees’;
brawny – ‘having a strong body and muscles’;
busty – ‘having large breasts’;
muscular – ‘having a lot of muscles, powerful’;
rangy – ‘with long thin and strong legs’.

Данные лексемы образуют лексико-семантическую группу, поскольку имеют общий семантический признак – оценка физических качеств человека.

Также в эту ЛСГ мы включили 13 прилагательных, используемых в качестве синонимов слова *‘thin’*. Их общее значение – *‘having a thin body’*. Следует отметить, что некоторые прилагательные, используются для выражения положительного эстетического впечатления по отношению к худобе объекта, так как имеют в своём значении семы *‘healthy’* и *‘attractively’*. Они указывают на стройность человека, которая соответствует общепринятым эталонам красоты, например:

bouncing – ‘lively and healthy’;
fit – ‘healthy and strong’;
petit – ‘short and attractively thin’.

Данные прилагательные ассоциируются с выносливостью, подвижностью и хорошей физической формой.

Для выражения отрицательного эстетического впечатления по отношению к худобе объекта используются прилагательные, имеющие в своём значении семы *‘extremely’*, *‘unattractive’* и *‘weak’*, которые отражают несоответствие здоровому виду и принятым в обществе эталонам внешности, например:

feeble – ‘extremely thin’;

flabby – ‘thin, having unattractive loose flesh rather than strong muscles’;
frail – ‘weak or fragile’;
gaunt – ‘very thin and pale, especially because of illness or continued worry’;

haggard – ‘looking ill or very tired’.

Следует отметить, что выбор прилагательного при описании внешности человека, страдающего худобой, будет зависеть от причин такого физического состояния. Например, для описания худобы человека из-за болезни или из-за длительной стрессовой ситуации мы используем слова *gaunt* и *haggard*. А слова *frail* и *flabby* имеют значение ‘*being thin because of old age*’.

Антонимичными по отношению к предыдущей группе слов будут прилагательные, близкие по семантике слову ‘*thick*’ и выражающие разную эмоциональную оценку говорящего к полноте оцениваемого объекта. Их общее значение – ‘*being overweight*’.

Часть прилагательных имеют в своём значении семы ‘*strong*’ и ‘*healthy*’, что указывает на физически развитого, сильного и здорового человека, и выражают положительную эстетическую оценку, например:

beefy – ‘beefy person is big, with strong muscles and often a little fat’;

chubby – ‘plump and healthy’;

hefty – ‘big and strong’.

Некоторые прилагательных выражают отрицательную эстетическую оценку, поскольку имеют в лексическом значении семы ‘*very*’, ‘*fat*’ и ‘*unhealthy*’, которые указывают на чрезмерную, нездоровую полноту, например:

dumpy – ‘short and fat’;

fleshy – ‘fat’;

obese – ‘very fat in a way that is unhealthy’;

overweight – ‘too heavy and fat’;

pudgy – ‘short and fat’;

portly – ‘rather fat’.

К данной ЛСГ мы также отнесли прилагательные, используемые для описания роста человека. Это лексемы используются для описания человека низкого роста и имеют значение ‘*being small, not as tall as other people*’:

compact – ‘small, but solid and strong’;

diminutive – ‘extremely small, tiny’;

shot – ‘not as tall as most people’;

skimpy – ‘too little or too small’.

Их антонимом является слово ‘*gangling*’ – ‘*unusually tall*’, которое описывает высокого человека.

Таким образом, в английском языке имеются различные лексические средства для описания фигуры человека в целом, а также отдельных частей тела. Особенности телосложения привлекают к себе внимание и являются одними из главных элементов оценки внешности человека. Оценочные прилагательные в английском языке всесторонне характеризуют внешний вид человека, а это, в свою очередь, доказывает важность внешности при восприятии человека человеком.

Литература

1. Арутюнова, Н. Д. Типы языковых значений. Оценка. Событие. Факт / Н. Д. Арутюнова. – Москва : Наука, 1988. – 341 с.
2. Кравцова, Н. М. Когнитивный подход к исследованию оценки интеллектуальных способностей человека в английском языке / Н. М. Кравцова [Электронный ресурс] // Вопросы когнитивной лингвистики. – № 1(14). – 2008. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/kognitivnyy-podhod-k-issledovaniyu-otsenki-intellektualnyh-sposobnostey-cheloveka-v-angliyskom-yazyke>. – Дата доступа: 02.04.2020.